Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 596/2004/EK RENDELETE

(2004. március 30.)

a tojáságazat kiviteliengedély-rendszere végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

(HL L 94, 31.3.2004, o. 33)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 1475/2004/EK rendelete (2004. augusztus 18.)	L 271	31	19.8.2004
►**M2**	A Bizottság 1713/2006/EK rendelete (2006. november 20.)	L 321	11	21.11.2006

▼B

A BIZOTTSÁG 596/2004/EK RENDELETE

(2004. március 30.)

a tojáságazat kiviteliengedély-rendszere végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb a 806/2003/EK rendelettel ([1]) módosított, a tojás piacának közös szervezéséről szóló, 1975. október 29-i 2771/75/EGK tanácsi rendeletre ([2]), és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére, 8. cikke (12) bekezdésére és 15. cikkére,

tekintettel a legutóbb az 1340/98/EK rendelettel ([3]) módosított, a többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója során megkötött megállapodások végrehajtásához a mezőgazdasági ágazatban szükséges kiigazításokról és átmeneti intézkedésekről szóló, 1994. december 22-i 3290/94/EK tanácsi rendeletre ([4]), és különösen annak 3. cikke (1) bekezdésére,

mivel

(1) A tojáságazat kiviteliengedély-rendszere végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1995. június 16-i 1371/95/EK bizottsági rendeletet ([5]) jelentős mértékben módosították számos alkalommal ([6]). Az érthetőség és az ésszerűség érdekében az említett rendeletet kodifikálni kell.

(2) A 2771/75/EGK rendelet úgy rendelkezik, hogy valamennyi olyan export, amelyre export-visszatérítést kérelmeztek, a keltetőtojások kivételével, az export-visszatérítést előzetesen rögzítő kiviteli engedély bemutatásához kötött. Ezért különleges alkalmazási szabályokat kell megállapítani a tojáságazatban, amelyek különösen a kérelmek benyújtására tartalmaznak rendelkezéseket, valamint a kérelmeken és az engedélyeken szereplő információra, a legutóbb a 322/2004/EK rendelettel ([7]) módosított, a mezőgazdasági termékekre vonatkozó behozatali és kiviteli engedélyek és előzetes rögzítési igazolások rendszerének alkalmazására kialakított részletes közös szabályok megállapításáról szóló, 2000. június 9-i 1291/2000/EK bizottsági rendeletben ([8]) szereplő szabályokon felül.

(3) Annak érdekében, hogy a rendszer megfelelő működését biztosítsák, a rendszerben alkalmazott vámbiztosíték mértékét rögzíteni kell. A tojáságazatban lévő spekulációs tényező kockázata miatt a kiviteli engedélyek nem átruházhatók, és a kereskedőknek az említett rendszerhez történő hozzáférésének pontos feltételeit meg kell határozni.

(4) A 2771/75/EGK rendelet 8. cikkének (12) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a többoldalú kereskedelmi tárgyalások uruguayi fordulója során megkötött megállapodásokból származó kötelezettségeknek az export mennyiségében történő betartását a kiviteli engedélyek alapján kell biztosítani. Ezért meg kell határozni a

([1]) HL L 122., 2003.5.16., 1. o.
([2]) HL L 282., 1975.11.1., 49. o.
([3]) HL L 184., 1998.6.27., 1. o.
([4]) HL L 349., 1994.12.31., 105. o.
([5]) HL L 133., 1995.6.17., 16. o.
([6]) Lásd a IV. mellékletet.
([7]) HL L 58., 2004.2.26., 3. o.
([8]) HL L 152., 2000.6.24., 1. o.

▼B

kérelmek benyújtásának és az engedélyek kiadásának részletes menetrendjét.

(5) Ezen felül a kiviteli engedélyek iránti kérelmekről történő döntéseket csak egy mérlegelési időszakot követően kell közölni. Ez alatt az időszak alatt a Bizottság felbecsülheti a kérelmezett mennyiségeket, valamint az ezekhez kapcsolódó költségeket, és adott esetben a függőben lévő kérelmek esetében külön intézkedéseket tehet. A kereskedők érdeke az, hogy engedélyezzék az engedély kérelmek visszavonását azt követően, hogy az elfogadási együtthatót rögzítették.

(6) A 25 tonnával megegyező vagy kisebb mennyiségre benyújtott kérelmek esetében a kiviteli engedélyeket azonnal ki kell adni, amennyiben a kereskedő ezt kéri. Azonban ezek az engedélyek rövid távú kereskedelmi tranzakciókra korlátozódnak annak érdekében, hogy megakadályozzák, hogy az e rendeletben szereplő intézkedéseket kijátsszák.

(7) Annak érdekében, hogy a ténylegesen exportált mennyiségeket pontosan tudják követni, az 1291/2000/EK rendeletben szereplő tűréshatárra vonatkozó szabályoktól történő eltérést meg kell határozni.

(8) A Bizottságnak pontos információt kell nyújtania az engedély iránti kérelmek, valamint a kibocsátott engedélyek felhasználását illetően, annak érdekében, hogy e rendszert irányítani tudja. A hatékony ügyvitel érdekében a tagállamok által a Bizottság részére megküldött értesítéseket egységes minta alapján kell elkészíteni.

(9) A 2771/75/EK rendelet 8. cikkének (6) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a keltetőtojásokra vonatkozó export-visszatérítések utólagos kiviteli engedélyek alapján is adhatók. Ezért e rendszernek az alkalmazási szabályait meg kell határozni annak érdekében, hogy az uruguayi fordulója során megkötött megállapodásokból származó kötelezettségek betartását megfelelően ellenőrizni lehessen. Azonban szükségtelennek tűnik vámbiztosíték benyújtását megkövetelni abban az esetben, ha a kivitelt követően kérelmeznek engedélyt.

(10) Az e rendeletben szereplő rendelkezések összhangban vannak a Baromfihús- és Tojáspiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Minden olyan tojáságazati termék exportjához, melyre export-visszatérítést igényeltek, a 0407 00 11 és a 0407 00 19 KN-kód alá tartozó keltetőtojások kivételével kiviteli engedély bemutatása szükséges, amelyen előre rögzítik az export-visszatérítés összegét a 2-8. cikk rendelkezéseinek megfelelően.

2. cikk

(1) Az 1291/2000/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének értelmében a kiviteli engedélyek a kibocsátásuk napjától számított 90 napig érvényesek.

(2) Az engedélykérelemnek és az engedélynek tartalmaznia kell a termék leírását a 15. rovatban, és az export-visszatérítésnél használt mezőgazdasági termékjegyzék szerinti 12 karakterből álló termékkódot a 16. rovatban.

▼B

(3) Az 1291/2000/EK rendelet 14. cikkének második bekezdésében említett termékkategóriákat, valamint a kiviteli engedélyek biztosítékának mértékét az I. melléklet tartalmazza.

(4) Az engedélykérelemnek és az engedélynek a 20. rovatban az alábbiak közül legalább az egyiket tartalmaznia kell:

— Reglamento (CE) nº 596/2004

— Forordning (EF) Nr. 596/2004

— Verordnung (EG) Nr. 596/2004

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 596/2004

— Regulation (EK) No 596/2004

— Règlement (CE) nº 596/2004

— Regolamento (CE) n. 596/2004

— Verordening (EG) Nr. 596/2004

— Regulamento (CE) n.º 596/2004

— Asetus (EY) N:o 596/2004

— Förordning (EG) Nr. 596/2004.

3. cikk

(1) A kiviteli engedély iránti kérelmet minden héten hétfőtől péntekig lehet benyújtani az illetékes hatósághoz.

(2) A kiviteli engedélyt olyan természetes vagy jogi személy igényelhet, aki a kérelem benyújtásakor a tagállam illetékes hatósága előtt hitelt érdemlő módon igazolni tudja, hogy legalább 12 hónapja folytat kereskedelmi tevékenységet a tojáságazatban. A kiskereskedelmi egységek vagy éttermek azonban, amelyek a végső fogyasztónak adják el termékeiket, nem nyújthatnak be kérelmet.

(3) A kiviteli engedélyeket az (1) bekezdésben meghatározott időtartamot követő szerdán adják ki, amennyiben a (4) bekezdésben meghatározott különleges intézkedések egyikét sem alkalmazza a Bizottság.

▼M1

(4) Amennyiben a kiviteli engedélyek kibocsátása a rendelkezésre álló költségvetési összegek vagy az adott időszakon belül a visszatérítéssel exportálható maximális mennyiségek – figyelembe véve a 2771/75/EGK rendelet 8. cikkének (12) bekezdésében említett korlátozásokat – meghaladásához vezet, vagy fennáll a veszélye, hogy oda vezet, vagy nem tenné lehetővé a kivitelek folyamatosságának biztosítását a szóban forgó időszak hátralévő részében, a Bizottság:

a) a kért mennyiségek jóváhagyására vonatkozó egységes százalékos arányt határozhat meg;

b) elutasíthatja azokat a kérelmeket, amelyekre eddig nem adtak ki kiviteli engedélyt;

c) legfeljebb öt munkanapra felfüggesztheti a kiviteli engedély iránti kérelmek benyújtását, azzal a feltétellel, hogy hosszabb időtartamra vonatkozó felfüggesztésről szóló döntést hozhat a 2771/75/EGK rendelet 17. cikkében meghatározott eljárásnak megfelelően.

A felfüggesztési idő alatt benyújtott kiviteli engedély iránti kérelmeket nem lehet elfogadni.

Az első bekezdésben meghatározott intézkedéseket a termékkategória és a rendeltetési hely szerint lehet meghozni, illetve kiigazítani.

(4a) A (4) bekezdésben említett intézkedéseket akkor is el lehet fogadni, amikor a kiviteli engedély iránti kérelmek olyan mennyiségekre

▼M1

vonatkoznak, amelyek meghaladják, vagy fennáll annak a veszélye, hogy meghaladják egy rendeltetési helyre megállapított szokásos kereskedelmi mennyiségeket, és a kért engedélyek kibocsátása magában hordozza a spekuláció vagy a piaci szereplők közötti verseny torzulásának kockázatát, vagy a kereskedelmi forgalom, illetve a közösségi piac működésének zavarával járhat.

▼B

(5) Amennyiben a kérelmezett mennyiséget elutasították vagy csökkentették, haladéktalanul vissza kell fizetni azok után a mennyiségek után fizetett biztosítékot, amelyre vonatkozó kérelmet nem hagyták jóvá.

(6) A (3) bekezdés ellenére, amennyiben az egységes jóváhagyási százalékot kevesebb, mint 80 %-ban határozzák meg, az engedélyt legkésőbb a jóváhagyás mértékének az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való megjelenését követő 11. munkanapon ki kell adni. A megjelenéstől számított 10 munkanapon belül a piaci szereplő:

— visszavonhatja a kérelmét, ebben az esetben a biztosíték azonnal visszafizetésre kerül,

— vagy kérheti az engedély azonnali kibocsátását, ebben az esetben az illetékes hatóságnak azt késedelem nélkül ki kell adnia, amire legkorábban az annak a hétnek a rendes kiadási napján kerülhet sor.

(7) A (3) bekezdéstől eltérve a Bizottság a szerdai naptól eltérő más napot is meghatározhat a kiviteli engedélyek kiadására, amennyiben ezt a napot nem lehet betartani.

4. cikk

(1) Amennyiben a kérelmek 25 tonnára, vagy annál kevesebbre vonatkoznak, és a 3. cikk (4) bekezdésében szereplő különleges rendelkezések nem vonatkoznak rá, az illetékes hatóságnak azonnal ki kell adnia a kérelmezett engedélyt.

▼M2

Ezekben az esetekben a 2. cikk (1) bekezdése ellenére az engedélyek érvényességi időtartamát a tényleges kibocsátási napjuktól számított öt munkanapos időtartamra kell korlátozni az 1291/2000/EK rendelet 23. cikkének (2) bekezdése értelmében, és az engedély iránti kérelmek 20. rovatának és az engedélyeknek tartalmazniuk kell az Ia. mellékletben felsorolt bejegyzések legalább egyikét.

▼B

(2) A Bizottság szükség esetén felfüggesztheti e cikk alkalmazását.

5. cikk

A kiviteli engedélyek nem átruházhatók.

6. cikk

(1) A megengedett eltérésnek megfelelő exportált mennyiség után, amelyet az 1291/2000/EK rendelet 8. cikkének (4) bekezdése határoz meg, nem jár export-visszatérítés.

(2) Az engedély 22. rovatában a következők közül legalább az egyiket fel kell tüntetni:

— Restitución válida por […] toneladas (cantidad por la que se expida el certificado)

— Restitutionen omfatter […] t (den mængde, licensen vedrører)

— Erstattung gültig für […] Tonnen (Menge, für welche die Lizenz ausgestellt wurde)

▼B

— Επιστροφή ισχύουσα για […] τόνους (ποσότητα για την οποία έχει εκδοθεί το πιστοποιητικό)

— Refund valid for […] tonnes (quantity for which the licence is issued)

— Restitution valable pour […] tonnes (quantité pour laquelle le certificat est délivré)

— Restituzione valida per […] t (quantitativo per il quale il titolo è rilasciato)

— Restitutie geldig voor […] ton (hoeveelheid waarvoor het certificaat wordt afgegeven)

— Restituição válida para […] toneladas (quantidade relativamente à qual é emitido o certificado)

— Tuki on voimassa […] tonnille (määrä, jolle todistus on myönnetty)

— Ger rätt till exportbidrag för (…) ton (den kvantitet för vilken licensen utfärdats).

7. cikk

(1) A tagállamoknak minden pénteken 13 óra után jelenteniük kell faxon a Bizottságnak a következő adatokat a megelőző hétre vonatkozóan:

a) az 1. cikk szerinti kiviteli engedély iránti kérelmeket, amelyeket ugyanazon a héten hétfőtől péntekig nyújtottak be, feltüntetve, hogy a 4. cikk hatálya alá tartoznak-e vagy sem,

b) azokat a mennyiségeket, amelyekre az előző szerdán kiviteli engedélyeket adtak ki, kivéve azokat, amelyeket a 4. cikk alapján azonnal adtak ki,

c) azokat a mennyiségeket, amelyekre a 3. cikk (6) bekezdésének értelmében az előző héten visszavonták a beadott kiviteli engedély iránti kérelmeket.

(2) Az (1) bekezdés a) pontja szerinti kérelmekről szóló jelentésnek tartalmaznia kell az alábbiakat:

a) a mennyiséget terméksúlyban kifejezve a 2. cikk (3) bekezdésében meghatározott valamennyi kategóriára vonatkozóan,

b) a mennyiséget érkezési hely szerinti bontásban valamennyi kategóriára vonatkozóan abban az esetben, ha a visszatérítés mértéke az érkezési helytől függően változik,

c) a visszatérítés alkalmazható mértékét,

d) a visszatérítés teljes összegét termékkategóriánként euróban feltüntetve.

(3) A tagállamoknak havonta tájékoztatniuk kell a Bizottságot a kiviteli engedélyek érvényességi idejének lejárta után a fel nem használt kiviteli engedélyek mennyiségéről.

(4) Az (1) és a (3) bekezdésben szereplő valamennyi értesítést, beleértve a nemleges jelentést a II. mellékletben megadott mintának megfelelően kell elkészíteni.

8. cikk

(1) A 0407 00 11 és a 0407 00 19 KN-kód alá tartozó keltetőtojások esetében a piaci szereplőknek a kiviteli vámalakiságok teljesítésekor be kell jelenteniük, hogy szándékoznak-e export-visszatérítést igényelni.

▼B

(2) A piaci szereplőknek kivitelt követő legfeljebb két munkanapon belül be kell nyújtaniuk az illetékes hatóságnak az utólagos kiviteli engedély iránti kérelmet az exportált keltetőtojás tekintetében. Az engedélykérelem és az engedély 20. rovatában fel kell tüntetni az *ex post* kifejezést, azt a vámhivatalt, ahol a vámalakiságokat végezték, valamint a 800/1999/EK bizottsági rendelet ([1]) 5. cikkének (1) bekezdése értelmében a kivitel időpontját.

Az 1291/2000/EK rendelet 15. cikkének (2) bekezdésétől eltérve nem kell vámbiztosítékot benyújtani.

(3) A tagállamok minden pénteken 13.00 óra után faxon tájékoztatják a Bizottságot az adott héten kérelmezett utólagos kiviteli engedélyekről, vagy az ilyen kérelmek hiányáról. Az értesítéseket a II. mellékletben szereplő mintának megfelelően kell kitölteni, és ha alkalmazandó a 7. cikk (2) bekezdésében szereplő részleteket.

(4) Az utólagos kiviteli engedélyeket minden következő szerdán adják ki, amennyiben a Bizottság az érintett export vonatkozásában a 3. cikk (4) bekezdésében szereplő különleges intézkedések egyikét sem alkalmazza. Ha ilyen intézkedéseket tesznek, azoknak a végrehajtott exportra kell vonatkozniuk.

Ez az engedély a 800/1999/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdése értelmében az export napján alkalmazandó visszatérítés kifizetésére való jogosultságot biztosítja.

(5) Az 1291/2000/EK rendelet 24. cikkét nem kell alkalmazni az (1)–(4) bekezdésben szereplő utólagos engedélyekre.

Az engedélyek az érdekelt félnek közvetlenül az export-visszatérítések kifizetéséért felelős ügynökségnek kell bemutatni. Ez az ügynökség megjelöli és lepecsételi az engedélyt.

9. cikk

Az 1371/95/EK rendelet hatályát veszti.

A hatályon kívül helyezett rendeletre történő hivatkozásokat az e rendeletre történő hivatkozásként kell értelmezni, és a V. mellékletben szereplő megfelelési táblázat alapján kell olvasni.

10. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

([1]) HL L 102., 1999.4.17., 11. o.

▼B

I. MELLÉKLET

Mezőgazdasági termékek termékkódja export-visszatérítésekhez (1)	Kategória	Vámbiztosíték mértéke (EUR/100 kg nettó súly)
0407 00 11 9000	1	–
0407 00 19 9000	2	–
0407 00 30 9000	3	3 (2) 2 (3)
0408 11 80 9100	4	10
0408 19 81 9100 0408 19 89 9100	5	5
0408 91 80 9100	6	15
0408 99 80 9100	7	4

(1) 3846/87/EGK bizottsági rendelet (HL L 366., 1987.12.24., 1. o.) 8. rész.
(2) A III. mellékletben szereplő érkezési helyek esetében.
(3) Egyéb érkezési helyek esetében.

▼**M2**

Ia. MELLÉKLET

A 4. cikk (1) bekezdésének második albekezdésében említett bejegyzések:

— *spanyolul:* Certificado válido durante cinco días hábiles

— *csehül:* Licence platná pět pracovních dní

— *dánul:* Licens, der er gyldig i fem arbejdsdage

— *németül:* Fünf Arbeitstage gültige Lizenz

— *észtül:* Litsents kehtib viis tööpäeva

— *görögül:* Πιστοποιητικό που ισχύει για πέντε εργάσιμες ημέρες

— *angolul:* Licence valid for five working days

— *franciául:* Certificat valable cinq jours ouvrables

— *olaszul:* Titolo valido cinque giorni lavorativi

— *lettül:* Licences derīguma termiņš ir piecas darba dienas

— *litvánul:* Licencijos galioja penkias darbo dienas

— *magyarul:* Öt munkanapig érvényes tanúsítvány

— *hollandul:* Certificaat met een geldigheidsduur van vijf werkdagen

— *lengyelül:* Pozwolenie ważne pięć dni roboczych

— *portugálul:* Certificado de exportação válido durante cinco dias úteis

— *szlovákul:* Licencia platí päť pracovných dní

— *szlovénül:* Dovoljenje velja 5 delovnih dni

— *finnül:* Todistus on voimassa viisi työpäivää

— *svédül:* Licensen är giltig fem arbetsdagar

▼B

II. MELLÉKLET

Az 596/2004/EK rendelet alkalmazása

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA – DG AGRI/D/2 – Tojáságazat

Kiviteli engedély iránti kérelmek – Tojás

Feladó:

Dátum:

Időszak: . . . hétfőtől . . . péntekig

Tagállam:

Kapcsolattartó személy:

Telefon:

Fax:

Címzett: DG AGRI/D/3 – fax: (32 2) 298 87 86
(e-mail: AGRI-POULTRY-EXPORT@cec.eu.int)

– A. rész – Heti jelentés (minden kategóriára külön ki kell tölteni)

Kategória	Mennyiség		Geonomenklatúra kód	A visszatérítés mértéke (EUR/100 kg vagy 100 darab)	Az előre meghatározott visszatérítések teljes összege
	4. cikk	Egyéb			
Kategóriánkénti összesítés					

Kategória	A kategóriánként és érkezési hely szerint kérelmezett teljes mennyiség

– B. rész – Heti jelentés

Kategória	A kategóriánként és érkezési hely szerint kérelmezett teljes mennyiség

▼B

– C.rész – Heti jelentés

Kategória	Az előző héten kategóriánként és érkezési hely szerint visszavont teljes mennyiség

– D.rész – Havi jelentés

Kategória	A felhasználatlan mennyiségek kategóriánként és érkezési helyenként

▼B

III. MELLÉKLET

Bahrein

Egyiptom

Hong-Kong

Japán

Kuvait

Malajzia

Omán

Fülöp-szigetek

Katar

Oroszország

Dél-Korea

Tajvan

Thaiföld

Egyesült Arab Emírségek

Jemeni Köztársaság

▼B

IV. MELLÉKLET

A hatályon kívül helyezett rendelet és annak módosításai

1371/95/EK bizottsági rendelet	(HL L 133., 1995.6.17., 16. o.)
2522/95/EK bizottsági rendelet	(HL L 258., 1995.10.28., 39. o.)
2840/95/EK bizottsági rendelet	(HL L 296., 1995.12.9., 5. o.)
1157/96/EK bizottsági rendelet	(HL L 153., 1996.6.27., 19. o.)
1008/98/EK bizottsági rendelet	(HL L 145., 1998.5.15., 6. o.)
2336/1999/EK bizottsági rendelet	(HL L 281., 1999.11.4., 16. o.)
2260/2001/EK bizottsági rendelet	(HL L 305., 2001.11.22., 11. o.)

▼B

V. MELLÉKLET

Megfelelési táblázat

1371/95/EK rendelet	E rendelet
1. és 2. cikk	1. és 2. cikk
3. cikk (1) és (3) bekezdés	3. cikk (1) és (3) bekezdés
3. cikk (4) bekezdés első francia bekezdés	3. cikk (4) bekezdés a) pont
3. cikk (4) bekezdés második francia bekezdés	3. cikk (4) bekezdés b) pont
3. cikk (4) bekezdés harmadik francia bekezdés	3. cikk (4) bekezdés c) pont
3. cikk (5)–(7) bekezdés	3. cikk (5)–(7) bekezdés
4. cikk első és második albekezdés	4. cikk (1) bekezdés
4. cikk harmadik albekezdés	4. cikk (2) bekezdés
5. cikk	5. cikk
6. cikk első albekezdés	6. cikk (1) bekezdés
6. cikk második albekezdés	6. cikk (2) bekezdés
7. cikk (1) bekezdés	7. cikk (1) bekezdés
7. cikk (2) bekezdés első francia bekezdés	7. cikk (2) bekezdés a) pont
7. cikk (2) bekezdés második francia bekezdés	7. cikk (2) bekezdés b) pont
7. cikk (2) bekezdés harmadik francia bekezdés	7. cikk (2) bekezdés c) pont
7. cikk (2) bekezdés negyedik francia bekezdés	7. cikk (2) bekezdés d) pont
7. cikk (3) és (4) bekezdés	7. cikk (3) és (4) bekezdés
8. cikk	–
9. cikk	8. cikk
10. cikk	–
–	9. cikk
11. cikk	10. cikk
I–III. melléklet	I–III. melléklet
–	IV. melléklet
–	V. melléklet